

【SEKAIA】 Shisa.AIのリアルタイム翻訳サービス 「Chotto Event」を活用 台湾からの参加者を招いた防災・災害対策プログラムで、 専門分野の国際交流を支援

SEKAIA株式会社（本社：東京都渋谷区、代表取締役社長：曾根靖雄）は、インバウンドチームが企画・運営する外国人向けプログラムにおいて、Shisa.AIのリアルタイム翻訳サービス「Chotto Event」を活用しました。

2026年8月31日から9月11日まで東京で開催した本プログラムでは、台湾からの参加者を招き、日本と台湾の防災・災害対策に関する知識交流を実施しました。

参加者には、現役の消防士をはじめ、情報セキュリティ、土木など、さまざまな専門分野のバックグラウンドを持つ方々が参加。地震や津波などの防災技術について、日本の取り組みや実際の仕組みに触れながら学びました。

日本語で行われた講義では、Shisa.AIの「Chotto Event」を通じてリアルタイム翻訳を実施しました。防災・災害対策に関する専門性の高い用語や表現について、事前に準備を重ねることで、講義内容をスムーズに翻訳し、参加者の理解をサポートしました。

また、参加者は母語で質問することができ、言語の壁を感じることなく、講師や参加者同士で自由に意見を交わしました。リアルタイム翻訳技術の活用により、専門知識の共有と国際的な相互理解を促進する機会となりました。



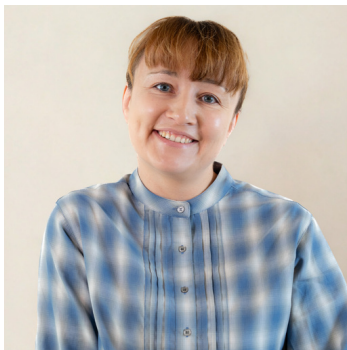
■ 実施の背景

近年、外国人が日本を訪れる目的は、観光にとどまらず、教育、研修、ビジネス、地域交流など多様化しています。特に専門性の高いテーマを扱うプログラムでは、言語の違いが学びや意見交換の障壁となる場合があります。

SEKAIAでは、外国人の方々が日本での体験をより深く理解し、現地の人々や専門家と積極的に交流できる環境づくりを進めています。

今回のプログラムでは、Shisa.AIのリアルタイム翻訳サービスを活用することで、防災・災害対策という専門性の高いテーマについて、参加者がより主体的に学び、質問し、意見を交わす機会を実現しました。

■ SEKAIA株式会社 インバウンドチーム・アシスタントディレクターよりコメント



Mariia Shamina

今回のプログラムでは、防災・災害対策という専門性の高いテーマを扱ったため、参加者の皆さまが言語の違いを気にせず、講義の内容を理解し、質問や意見交換を行える環境づくりが重要でした。

Shisa.AIのリアルタイム翻訳技術を活用することで、参加者の皆さまが母語で質問し、より自由に議論できる機会をつくることができました。

SEKAIAは今後も、このようなテクノロジーを積極的に活用し、外国人の皆さまが日本での体験をより深く味わい、学びや交流を通じて新たな発見を得られる機会を創出していきます。

■ 実施概要

プログラム：防災・災害対策に関する外国人向けプログラム

実施期間：2026年8月31日～9月11日

実施場所：東京

参加者：台湾からの参加者

参加者の主なバックグラウンド：消防、情報セキュリティ、土木など

プログラム内容：地震・津波などの防災技術に関する講義、施設・仕組みの見学、知識交流

活用サービス：Shisa.AI「Chotto Event」

主催・運営：SEKAIA株式会社 インバウンドチーム

■ Shisa.AIについて

Shisa.AIは、日本市場におけるAIの開発と導入に特化した、東京を拠点とするAIスタートアップです。

オープンソースの多言語LLM（大規模言語モデル）の基盤研究・開発をはじめ、リアルタイム翻訳、音声解析、マルチモーダルAIサービス・プロダクトの開発、大規模なAIインフラストラクチャの構築・提供に取り組んでいます。

公式サイト：<https://shisa.ai/ja/about/>

■ SEKAIA株式会社について

SEKAIA株式会社は、1988年に設立された教育・人材育成事業会社です。旧社名は株式会社ICCコンサルティング。留学・海外研修事業で培ってきた知見と、国内外のネットワークを活用し、外国人向けプログラムや国際的な人材交流事業にも取り組んでいます。

社 名：SEKAIA株式会社（英文表記: SEKAIA Inc.）

代表者：代表取締役 曾根 靖雄

所在地：〒150-0002 東京都渋谷区渋谷 1 丁目 11-1 ヒューリック渋谷美竹通りビル 6 階

設 立：1988年4月

事業内容：

- 海外大学・大学院進学支援
- IBPビジネス留学
- 高校留学
- 企業・法人向けグローバル人材研修
- マレーシア教育移住支援
- インバウンド（訪日外国人向け）教育・研修事業

コーポレートサイト：<https://www.sekaia.co.jp/corporate/>

【本件に関するお問い合わせ先】

SEKAIA株式会社 広報担当

TEL: 03-6434-1315

Email: info@sekaia.co.jp